

PEOPLE'S COMMITTEE OF  
HO CHI MINH CITY  
MANAGEMENT BOARD OF  
SAFE FOOD CHAIN PROJECT



## GIẤY CHỨNG NHẬN CERTIFICATE

Số (No.): 152 / 2019 / CTPAT-HCM

Doanh nghiệp (Company):

**CÔNG TY TNHH SẢN XUẤT THƯƠNG MẠI  
RAU QUẢ THỰC PHẨM AN TOÀN**

Địa chỉ (Address):

126/5C Song Hành, ấp Tân Thới 2, xã Tân Hiệp, huyện Hóc Môn,  
Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại (Tel): (028) 37107173

Fax:

**Đủ điều kiện tham gia “chuỗi thực phẩm an toàn”**

*Has had enough conditions to participate in “Safe food chain”*

Cho sản phẩm (For the product):

**THỊT HEO (23,7 tấn/năm), THỊT BÒ (3,5 tấn/năm), THỊT GÀ (7,4 tấn/năm),  
TRỨNG GÀ (24.700 quả/năm), THỦY SẢN (3,845 tấn/năm)  
(Danh mục đính kèm) (Loại hình: CƠ SỞ KINH DOANH)**

*Giấy chứng nhận có giá trị trong 03 năm kể từ ngày ký.*

*The Certificate is valid in three (03) years from the date of its signing.*

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 11 năm 2019  
(Ho Chi Minh City) (date) (month) (year)

**TRƯỞNG BAN**

**HEAD OF DEPARTMENT**

Giấy này thay thế Giấy chứng nhận số  
187/2018/CTPAT-HCM cấp ngày 08 tháng 10  
năm 2018 và có giá trị đến hết ngày 08/10/2021



**TRƯỞNG BAN BAN QUẢN LÝ  
AN TOÀN THỰC PHẨM  
Phạm Khánh Phong Lan**



**DANH MỤC CÁC SẢN PHẨM**  
**ĐƯỢC CÔNG NHẬN VÀO “CHUỖI THỰC PHẨM AN TOÀN”**

(Đính kèm theo Giấy Chứng nhận sản phẩm đủ điều kiện tham gia “chuỗi thực phẩm an toàn” số 152./2019/CTPAT-HCM ngày 18.../11.../2019.)

| STT | NHÀ CUNG CẤP                                                                                    | SẢN PHẨM    | SẢN LƯỢNG | ĐƠN VỊ  |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------|---------|
| 1   | CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN VIỆT NAM KỸ NGHỆ SÚC SẢN - TRUNG TÂM KINH DOANH CHUỖI CỦA HÀNG VISSAN | THỊT HEO    | 23,7      | tấn/năm |
|     |                                                                                                 | THỊT BÒ     | 3,5       | tấn/năm |
| 2   | CÔNG TY TNHH SAN HÀ                                                                             | THỊT GÀ     | 7,4       | tấn/năm |
| 3   | CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH THÀNH ĐẠT                                                                  | TRỨNG GÀ    | 24.700    | quả/năm |
| 4   | HỢP TÁC XÃ THƯƠNG MẠI NHẤT TÂM                                                                  | CÁ LÓC      | 2,25      | tấn/năm |
|     |                                                                                                 | LƯƠN        | 0,025     | tấn/năm |
|     |                                                                                                 | ẾCH         | 0,98      | tấn/năm |
|     |                                                                                                 | CÁ THÁC LÁC | 0,54      | tấn/năm |
|     |                                                                                                 | CÁ RÔ       | 0,05      | tấn/năm |

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**GIẤY CHỨNG NHẬN  
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM  
CERTIFICATE  
OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS**

**BAN QUẢN LÝ AN TOÀN THỰC PHẨM  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**  
Food Safety Management Authority of Ho Chi Minh City

*Cơ sở/ Establishment:* **CÔNG TY TNHH SAN HẢ**

*Mã số/ Approval number:* **0305755968**

*Địa chỉ/ Address:* **951 Tạ Quang Bửu, Phường 6, Quận 8, Thành phố Hồ Chí Minh**

*Điện thoại/ Tel:*

*Fax:*

**Đã điều kiện an toàn thực phẩm để sản xuất kinh doanh sản phẩm:**

*Has been found to be in compliance with food safety regulations  
for following products:*

**Kinh doanh thịt các loại,**

*Số cấp/ Number:* **2550 /2018/ BQLATTP-HCM**

*Có hiệu lực đến ngày.../...tháng.../...năm...2021*

*Valid until (date/month/year)*

*Thành phố Hồ Chí Minh, ngày.../...tháng.../...năm 2018*

*Ho Chi Minh City, day/month/ year*

**KT. TRƯỞNG BAN  
PHÓ TRƯỞNG BAN**



**Lê Minh Hải**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT

**DÂN SAO**

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

# GIẤY CHỨNG NHẬN CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN VỆ SINH AN TOÀN THỰC PHẨM

**SỞ Y TẾ THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**  
**CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM**  
**Chứng nhận**

Cơ sở: **CỬA HÀNG GIỚI THIỆU SẢN PHẨM VISSAN - CÔNG TY TNHH  
MỘT THÀNH VIÊN VIỆT NAM KỸ NGHỆ SÚC SẢN (VISSAN)**

Địa chỉ: **67 Bùi Đình Túy, phường 24, quận Bình Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam**

Điện thoại:

Fax:

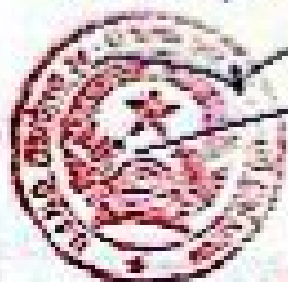
*Dù điều kiện vệ sinh, an toàn thực phẩm để sản xuất, kinh doanh:*

**KINH DOANH THỰC PHẨM BAO GỒI SẴN, THỰC PHẨM TƯƠI SỐNG**

Số cấp: **4-52 / 2012 /ATTP-CN**

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 03 tháng 12 năm 2012

CHỖ TỰ BÀN BAO  
đóng với bản chính  
Số cấp: 3.705.2012.5003  
Ngày 04 Tháng 12 Năm 2012  
PHÓ CHỦ TỊCH UBND KHU VỰC 24



**KT. CHI CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CHI CỤC TRƯỞNG**



**Nguyễn Thị Huỳnh Mai**